

N.º 4

no. 542

199

Port Louis 17 July 1831

Captain de Brabant



Sir

I send you herewith my authorisation to bring to this port the schooner Brabant, taking previously the following precautionary steps.

- 1st To secure the vessel's papers and log Books
- 2nd To put on an Island higher up the Bay the officers & crew, with abundance of Provisions, their Cloathing, and bedding, and a sail and small spars to make a tent; from which Island I shall send forth one or two to take their departure at Port Louis
- 3. You may have on board one or two men belonging to the vessel, but no more.
- 4th You will communicate yourself with me personally or by letter previous to bringing the vessel round, to let me know the particulars of the same. - Yours truly

Louis Perrot

I have compared the foregoing with

The Original and certify it to be a true copy

British Consulate Montevideo

Thomas Samuel Hood

Traducción

Puerto Luis 10 de Agosto 1831

Capitan Brisbane
Señor



Ante mi y V. p.^a Conducir a este
Puerto a la Golita Breakwater tomando
previamente los siguientes pasos precaucionales -

- 1.^o Asegurar ^{a los papales} del buque y Diario de Navegacion
- 2.^o Conducir a una Isla en la Bahia los oficiales y tripulacion ^{que} proveerles de abundantes provisiones y sus equipajes

543



No. 3

544

Montevideo Dec. 5/78

St. Louis 17th August 1838

This serves to Certify that you Capⁿ Matthew Brisbane are hereby authorized by me to proceed on board the sealing Schooner Bricklayer Cap^t David Searcy now lying in Salvador Bay to embargo the same and to bring her round to St. Louis for examination, information having been given that she has been sealing these Islands. And you are further authorized to take such cautionary steps as are expedient in such Cases —

Given under my hand and sealed office this day & date before mentioned

Leves Fernes



Governor of the Falkland Islands

National Seal

I have compared the foregoing with the original and certify it to be a true copy. — British Consulate, Montevideo

Thomas Samuel Wood

